



Vizesekretariat

Vicesegreteria

ENTSCHEID - DETERMINA

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

vom **31.07.2026** del**REG. NR.****403**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Larcher X Srl - Larcher X Gmbh CORNEDO ALL'ISARCO (BZ) ZONA PRODUTTIVA CARDANO 4 - CAP 39053 MwSt. Nr./P. 03289760211 Gesamtbetrag/Importo totale 2.459,52 Euro - CIG BC8DBF7A90	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
ERRICHTUNG EINER TURNHALLE UND EINER SCHÜLERMENZA FÜR DAS SCHULZENTRUM VON NEUMARKT: ANKAUF DER CLOUD-50-SOFTWARELIZENZ FÜR DIE ZUTRITSVERWALTUNG DER NEUEN TURNHALLE FÜR EINEN ZEITRAUM VON 60 MONATEN - CIG BC8DBF7A90	CONSTRUZIONE DI UNA PALESTRA E DI UNA MENSA SCOLASTICA PER IL CENTRO SCOLASTICO DI EGNA: ACQUISTO DELLA LICENZA SOFTWARE CLOUD 50 PER LA GESTIONE ACCESSI DELLA NUOVA PALESTRA PER UN PERIODO DI 60 MESI - CIG BC8DBF7A90

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 175 vom 29.06.2023 wurde entschieden, die Vergabe für die Errichtung einer Turnhalle und einer Schülermensa für das Schulzentrum von Neumarkt für eine Ausschreibungssumme von 7.068.458,87 Euro, zuzüglich Sicherheitskosten, insgesamt somit 7.208.218,46 Euro, zuzüglich MwSt., vorzunehmen.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 227 vom 21.09.2023 und Vergabevertrag Rep. Nr. 841/Akten des Generalsekretärs vom 28.11.2023 wurden die ob genannten Arbeiten an die zeitweilige Bietergemeinschaft zwischen MAK COSTRUZIONI SRL

Con deliberazione della Giunta comunale n. 175 del 29.06.2023 è stato deciso di procedere all'appalto per la realizzazione di una palestra e di una mensa scolastica per il centro scolastico di Egna per un importo a base d'asta di 7.068.458,87 Euro, più costi di sicurezza, complessivamente 7.208.218,46 Euro, più IVA.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 227 del 21.09.2023 e contratto d'appalto rep. n. 841/atti del segretario generale del 28.11.2023 i succitati lavori sono stati aggiudicati all'associazione temporanea imprese tra MAK COSTRUZIONI SRL di Lavis

aus Lavis (TN) und der Tischlerei Fine Line des Lotti G. & Conci M. O.H.G. aus Tramin, welche ein Preisangebot von 7.061.902,98 Euro, zuzüglich Sicherheitskosten von 139.759,59 Euro, insgesamt 7.201.662,57 Euro, zuzüglich 10 % MwSt. gleich 720.166,26 Euro, insgesamt somit 7.921.828,83 Euro vorgelegt hat, zugeschlagen.

Die Gemeindeverwaltung hat ein System eingerichtet, das den Zugang zur neuen Sporthalle und zur Mensa über das Internet ermöglicht;

Die Inbetriebnahme des Zugangskontrollsystems wurde bereits von der Firma Larcher aus Bozen vorgenommen, und die deutsche Grundschule Neumarkt, der das neue Gebäude in Empfang genommen hat, hat eine Liste mit einer Übersicht über das für die einzelnen Zugänge berechnete Personal übermittelt;

Die Firma Larcher wird bis August das befugte Personal schulen und die Transponder in Zusammenarbeit mit dem Beauftragten programmieren, der anschließend auch mit der Verwaltung des Zugangssystems betraut wird;

Die Stadtverwaltung, die Eigentümerin der Immobilie ist, muss nun die Installationsfirma mit dem Erwerb der Softwarelizenz beauftragen und beabsichtigt zu diesem Zweck, einen mehrjährigen Wartungsvertrag mit Laufzeit von August 2026 bis August 2031 abzuschließen;

Nach Prüfung des Angebots der Firma Larcher, Prot. Nr. 23161 vom 27.07.2026, wird es für notwendig erachtet, das Softwarepaket „Access Software Package Cloud 50“ zu erwerben;

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen;

Gestützt auf den Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, welcher vorsieht, dass bei Dienstleistungen und Lieferungen unter 140.000,00 Euro ein Direktauftrag, erteilt werden kann;

Das Unternehmen ist im elektronischen Landesportal eingetragen, besitzt die diesbezüglichen Voraussetzungen und hat sein Angebot am 28.07.2026 im Portal abgegeben;

Es wird für zweckmäßig und vorteilhaft erachtet, das Angebot zu genehmigen, zumal der Preis angemessen ist;

Die mutmaßliche jährliche Gesamtausgabe in Höhe von 491,90 Euro kann im Bilanzkodex 04061.03 lautend auf „Sonstige Dienste“ des Haushaltsvoran-

(TN) e la Tischlerei Fine Line des Lotti G. & Conci M. O.H.G. di Termeno, che ha effettuato un'offerta economica pari a 7.061.902,98 Euro, più oneri di sicurezza pari a 139.759,59 Euro, complessivamente 7.201.662,57 Euro, più IVA al 10% pari a 720.166,26 Euro, complessivamente 7.921.828,83 Euro.

L'amministrazione comunale ha predisposto un sistema di accesso alla nuova palestra e mensa tramite internet;

L'attivazione del sistema di controlli accessi è stata già effettuata dalla ditta Larcher di Bolzano ed il Circolo di scuola elementare tedesca di Egna, consegnatario del nuovo edificio ha trasmesso una lista con mappa del personale autorizzato per ciascun accesso;

La ditta Larcher procede entro il mese di agosto a formare il personale autorizzato ed a programmare i transponder in collaborazione con il consegnatario a cui poi è affidata anche la gestione del sistema degli accessi;

L'amministrazione comunale, proprietaria dell'immobile, deve ora incaricare la ditta installatrice dell'acquisto della licenza del software ed a tal fine intende stipulare un contratto di manutenzione pluriennale da agosto 2026 ad agosto 2031;

Esaminata l'offerta della ditta Larcher prot nr. 23161 del 27.07.2026 si ritiene necessario acquistare il pacchetto "Access Software package Cloud 50";

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

In base all'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, il quale prevede che per servizi e forniture di importo inferiore a 140.000,00 Euro si può procedere mediante affidamento diretto;

L'impresa è iscritta nel portale del mercato elettronico della Provincia di Bolzano, possiede i relativi requisiti e ha caricato la sua offerta sul portale il 28.07.2026;

Ritenuto di approvare l'offerta in quanto il prezzo è congruo;

Si può far fronte alla spesa annua di circa 491,90 Euro con imputazione al codice di bilancio 04061.03 a titolo "Altri servizi" del bilancio di pre-

schlages 2026 und folgende angelastet werden:

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

visione 2026 e seguenti;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

1. dem oben genannten Unternehmen den Auftrag zum Erwerb der Lizenz für die Software „Access Software Package Cloud 50“ zu erteilen und zu diesem Zweck einen mehrjährigen Wartungsvertrag mit Laufzeit von August 2026 bis August 2031 abzuschließen;
2. den Vertrag im Wege des handelsüblichen Schriftverkehrs abzuschließen;
3. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

determina

1. di conferire alla sopra citata ditta l'incarico per l'acquisto della licenza del software "Access Software package Cloud 50" ed a tal fine intende stipulare un contratto di manutenzione pluriennale da agosto 2026 ad agosto 2031;
2. di stipulare il relativo contratto tramite corrispondenza commerciale;
3. di impegnare la spesa complessiva come segue:

Schulfürsorge Sonstige Dienste	Kostenstelle / centro di costo: 40600		Assistenza scolastica Altri servizi
	Kapitel Artikel	04061.03.29900 capitolo articolo	
	Verpflichtung / Impegno 632 / 2026		
Grundlage	2016 €		Imponibile
MwSt.	22 %		IVA
Gesamtsumme	491,90 €		Totale

Schulfürsorge Sonstige Dienste	Kostenstelle / centro di costo: 40600		Assistenza scolastica Altri servizi
	Kapitel Artikel	04061.03.29900 capitolo articolo	
	Verpflichtung / Impegno 633 / 2027		
Grundlage	2016 €		Imponibile
MwSt.	22 %		IVA
Gesamtsumme	491,90 €		Totale

Schulfürsorge	Kostenstelle / centro di costo:	Assistenza scolastica
Sonstige Dienste	40600	Altri servizi
	Kapitel 04061.03.29900 capitolo	
	Artikel articolo	
	Verpflichtung / Impegno	
	634 / 2028	
Grundlage	2016 €	Imponibile
MwSt.	22 %	IVA
Gesamtsumme	491,90 €	Totale

Gegen diese Maßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Entro 60 giorni ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano avverso il presente provvedimento.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L);

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 del DPGR 28 maggio 1999, n. 4/L, modificato dal D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 4/L);

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen.

Ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione.

Hashwert administratives Gutachten	a9lY8JT5vFKYJOU2NTRgSUnqwG7m-f6UtsS7Ee5ejlyE=	Valore hash parere amministrativo
	Nicoletta Pinter	
Hashwert buchhalterisches Gutachten	nqUk/Oe8a+Ukf+Fgt9srPGF+3KrlEyayg67-Si90PMww=	Valore hash parere contabile
	Anna Gallmetzer	